



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LVI]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 15 FEBRUARI 2001

[No. 6

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K.Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 58**

[No. JPAN. C. 203/10,367 Klt. 3/(189)A; C. 202/15,270/(232)A;  
C. 203/25,927 Klt. 2/(198)A; C. 203/5829 Klt. 3/(170)A;  
C. 202/9531 Klt. 2/(71)A; C. 203/26,658 Klt. 3/(20)A.

**BERCUTI**

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah	8 hari	} 20 Disember 2000 11 Januari 2001
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Kunak	5 hari	22 Disember 2000
Puan Hajah Siti Sapoo Haji Ahok	Pengarah	1 hari	10 Januari 2001
Tuan Haji Dahali Haji Harun	Pegawai Daerah Papar	2 hari	15 Januari 2001
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah	2 hari	16 Januari 2001
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie Negeri	2 hari	18 Januari 2001

[No. JPAN. C. 203/21,425 Jld. 2/(125)A; C. 203/45,622/(45)A;  
C. 203/6953 Klt. 3/(35)A; T/C. C. 203/5151(3)A;  
C. 203/22,490 Klt. 3/(62)A; C. 202/10,947 Jld. 2/(210)A;  
C. 202/8473 Jld. 2/(69)A; C. 203/6497 Klt. 2/(90)A;  
C. 203/21,692 Klt. 3/(165)A; T/C. C. 203/5204/(3)A;  
C. 203/15,618 Klt. 3/(118)A.

BERCUTI - (*samb.*)

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Suhaili Riman	Pegawai Daerah Semporna	4 hari	18 Januari 2001
Tuan Haji Ag. Sharin Alimin	Pengarah	3 hari	22 Januari 2001
Encik Steven Awit Beliku	Pegawai Daerah Tambunan	4 hari	22 Januari 2001
Encik Daniel K.S. Khiong	Pengarah	3 hari	23 Januari 2001
Encik Ismail Abdullah	Setiausaha Tetap	1 hari	26 Januari 2001
Datuk Monica Chia	Setiausaha Tetap	2 hari	26 Januari 2001
Ir. Ho Jin Wah	Pengarah	2 hari	26 Januari 2001
Encik Abdul Rahim Sidek	Setiausaha	2 hari	26 Januari 2001
Datuk Abidin Madingkir	Setiausaha Tetap	1 hari	29 Januari 2001
Datuk Claudius Roman	Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri II	16 hari	12 Februari 2001
Datuk Noni J. Said	Setiausaha Tetap	8 hari	19 Februari 2001

**No. 59**

[No. JPAN. C. 202/15,270/(232)B; C. 203/10,367 Klt. 3/(189)B;  
C. 203/25,927 Klt. 2/(198)B.

## KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut akan/telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Kunak	2 Januari 2001
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah Sipitang	} 2 Januari 2001 15 Januari 2001
Puan Hajah Siti Sapoo Haji Ahok	Pengarah	11 Januari 2001

[No. JPAN. C. 203/5829 Klt. 3/(170)B; C. 202/9531 Klt. 2/(71)B;  
C. 203/26,658 Klt. 3/(20)B; C. 203/21,425 Jld. 2/(125)B;  
C. 203/22,490 Klt. 3/(62)B; C. 202/10,947 Jld. 2/(210)B;  
T/C. C. 203/5151(3)B; C. 203/45,622/(45)B;  
C. 202/8473 Jld. 2/(69)B; C. 203/6497 Klt. 2/(90)B;  
C. 203/6953 Klt. 3/(35)B; C. 203/21,692 Klt. 3/(165)B;  
C. 203/15,618 Klt. 3/(118)B; T/C. C. 203/5204/(3)B.

KEMBALI DARIPADA BERECUTI - (*samb.*)

Pegawai-pegawai berikut akan/telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Tuan Haji Dahali Haji Harun	Pegawai Daerah Papar	16 Januari 2001
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah	18 Januari 2001
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie Negeri	22 Januari 2001
Encik Suhaili Riman	Pegawai Daerah Semporna	26 Januari 2001
Encik Ismail Abdullah	Setiausaha Tetap	27 Januari 2001
Datuk Monica Chia	Setiausaha Tetap	29 Januari 2001
Encik Daniel K.S. Khiong	Pengarah	29 Januari 2001
Tuan Haji Ag. Sharin Alimin	Pengarah	29 Januari 2001
Ir. Ho Jin Wah	Pengarah	29 Januari 2001
Encik Abdul Rahim Sidek	Setiausaha	29 Januari 2001
Encik Steven Awit Beliku	Pegawai Daerah Tambunan	29 Januari 2001
Datuk Abidin Madingkir	Setiausaha Tetap	30 Januari 2001
Datuk Noni J. Said	Setiausaha Tetap	28 Februari 2001
Datuk Claudius Roman	Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri II	5 Mac 2001

No. 60

[No. KKT & P. 604/1/40/IV

ORDINAN ANJING 1960

(Ordinan No. 24 tahun 1960)

PERINTAH MENGHAPUSKAN ANJING-ANJING BERKELIARAN

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 4 Ordinan Anjing 1960, Ketua Polis Daerah, Kudat dengan ini memerintahkan bahawa mana-mana anjing yang didapati berkeliaran di mana-mana lorong, jalan raya atau tempat lalu lintas orang ramai ataupun di luar premis pemilik anjing tersebut di dalam kawasan pekan-pekan dan pada waktu-waktu yang berikut, boleh dibinasakan sama ada anjing itu berlesen atau tidak.

*Tempat:*

Kudat dan Sikuati

ORDINANANJING 1960 - (*samb.*)*Tarikh:*

1. 3.2001  
5.6.2001  
26.9.2001  
20.12.2001

*Masa:*

Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang  
Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang  
Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang  
Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang

*Tempat:*

Karakit Banggi

*Tarikh:*

5.3.2001  
27.9.2001

*Masa:*

Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang  
Di antara jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang

Bertarikh di Kudat pada 23 Oktober 2001.

ABDUL MAJID MAHMUD, D.S.P.,  
*Ketua Polis Daerah,*  
*Kudat.*

[No. KKT & P. 604/1/40/IV

## THE DOG ORDINANCE

(Ordinance No. 24 of 1960)

## DESTRUCTION OF STRAY DOGS ORDER

In exercise of the power conferred upon him by sub-section (1) of section 4 of the Dogs Ordinance, 1960, the Officer In-Charge of the Police District of Kudat hereby orders that any dog found straying in any street, road or public thoroughfare or beyond the premises of the owner of such dog, within the areas of the following townships during the specified hours, may be destroyed, whether such dog be duly licensed or not.

*Place:*

Kudat and Sikuati

*Date:*

1.3.2001  
5.6.2001  
26.9.2001  
20.12.2001

*Time*

Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.  
Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.  
Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.  
Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.

*Place:*

Karakit Banggi

*Date:*

5.3.2001  
27.9.2001

*Time*

Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.  
Between 6.00 a.m. to 6.00 p.m.

Dated at Kudat, this 23rd day of October, 2000.

ABDUL MAJID MAHMUD, D.S.P,  
*Officer-In-Charge of  
Police District of Kudat.*

**No. 61**

[No. KKT & P. 400-14/1/18 (89)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
AKAUN MAJLIS DAERAH TENOM  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Tenom seperti pada 31 Disember 1999 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan T.H. Liew Tong & Gabungan, Akauntan Awam, di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Tenom bertanggungjawab terhadap penyata kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

2. Penyata kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Tenom adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

PENYATA PENERIMAAN

*Bantuan Kerajaan Negeri  
Caruman Pengganti Cukai  
Caruman Pemeliharaan Halaman*

4. Sehingga akhir tahun 1999, Majlis belum menerima bantuan dan caruman berjumlah RM1,619,041 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri seperti berikut:-

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah RM</i>	<i>Tahun</i>
Bantuan Kerajaan Negeri	901,694	1996 hingga 1998
Caruman Pengganti Cukai Kerajaan Negeri	176,504	1994 dan 1998
Caruman Pemeliharaan Halaman	540,843	1995 hingga 1998
	<u>RM1,619,041</u>	

## PENYATA PEMBAYARAN

*Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

5. Dalam tahun 1999, Majlis telah berbelanja RM212,214 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

## PERKARA-PERKARA AM

*Tunggakan Hasil*

6. Mengikut penyata tunggakan hasil, jumlah tunggakan pada akhir tahun 1999 adalah RM888,928 seperti berikut:-

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am dan Saluran Najis	678,154
Ses Tanah	93,879
Sewa Bangunan	116,895
Jumlah:	<u>RM888,928</u>

Saya tidak dapat memastikan ketepatan jumlah tunggakan hasil ini kerana penyata terperinci tunggakan hasil mengandungi banyak kesilapan. Di samping itu, sebanyak RM784,565 daripada tunggakan cukai perkara am, cukai saluran najis, ses tanah dan sewa bangunan adalah tunggakan lama antara tahun 1971 hingga 1998. Majlis hendaklah mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan-tunggakan lama tersebut.

*Bayaran Balik Ansuran Pinjaman*

7. Majlis terhutang sejumlah RM2,911,095 atas ansuran pinjaman dari Kerajaan Negeri yang sepatutnya telah selesai hingga tahun 1994.

8. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 4 hingga 7, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusan niaga tunai bagi Majlis Daerah Tenom pada 31 Disember 1999 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAI MAT YAACOB BIN MAT HUSSAIN,  
*b.p. Ketua Audit Negara,  
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 2 November 2000.

MAJLIS DAERAH TENOM  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1999

<i>Tanggungan</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>Harta</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital ... ..	26,414	26,414	Wang Tunai dalam Tangan ... ..	115	60
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ...	648,288	713,603	Wang dalam Bank Semasa:		
			- Standard Chartered Bank ... ..	163,158	126,509
Pertaruhan Am ... ..	48,948	52,098	- Sabah Bank ... ..	2,719	98,470
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	3,954	-	Wang dalam Simpanan Tetap:		
			- Standard Chartered Bank ... ..	2,005,804	2,525,877
Cukai Pendapatan ... ..	606	-	- Sabah Bank ... ..	2,514,239	2,421,481
			Pendahuluan Projek ... ..	64,915	-
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1999	RM4,380,282				
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan (RM357,542)		4,022,740			
	<u>RM4,750,950</u>	<u>RM5,172,397</u>		<u>RM4,750,950</u>	<u>RM5,172,397</u>

AMAT MOHD. YUSOF,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Tenom.*

Bertarikh: 6 Oktober 2000

MAJLIS DAERAH TENOM

CATATAN PINJAMAN

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Bayaran Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan Belum Selesai</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31 Disember 1999</i>
RM						RM		RM	RM
80,000	Pembinaan Pasar Baru	1971	1972/86	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	15 Tahun	8,103	Ke 13-15	24,309 (1984-1986)	21,760
150,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1972	1973/93	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	20 Tahun	12,814	Ke 11-20	115,322 (1984-1994)	88,110
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/94	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	20 Tahun	17,084	Ke 10-18	187,924 (1984-1994)	136,488
250,000	Pembayaran Tunggakan Gaji Harun	1976	1977/86	5%	10 Tahun	32,376	Ke 8-10	97,128 (1984-1986)	88,168
70,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/91	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	15 Tahun	7,090	Ke 8-15	56,721 (1984-1991)	44,467
1,800,000	Pembinaan Kompleks Komersial	1985	1988/93	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	6 Tahun	404,948	Ke 1-6	2,429,691 (1988-1994)	2,007,000
<u>RM2,550,000</u>						<u>RM482,415</u>		<u>RM2,911,095</u>	<u>RM2,385,993</u>



MAJLIS DAERAH TENOM  
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1999	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1999
RM		RM
171,445	Pemeliharaan Jalan Raya Majlis ... ..	317,322
10,244	Bantuan bagi Mencantikkan Bandar ... ..	-
150,000	Bantuan bagi Membina Taman Peringatan ...	150,000
15,995	Bantuan bagi Pembaikan Parit/Sistem Saluran Najis ... ..	-
93,122	Bantuan bagi Pembinaan/Pembaikan Dewan Serba- guna Mandalom, Sapong dan Kuala Tomani ...	18,554
3,424	Bantuan bagi Pembaikan dan Penyelenggaraan Bangunan Majlis ... ..	3,424
42,799	Bantuan bagi Menaikkan Taraf Jalan Raya ...	42,799
45,135	Bantuan Pembinaan Lorong Jalan Kaki ke SMJK Tshung Tshin dan Tenom Lama ... ..	45,135
430	Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang	430
10,814	Bantuan bagi Pembinaan Jalan Tar dan Lampu Lorong di Kawasan Sekolah Rendah Chung Hwa	10,814
11,863	Bantuan bagi Pembinaan Astaka dan Pagar Padang Tenom ... ..	11,863
83	Bantuan bagi Pembinaan Jalan Kaang dan Rundum	83
5,000	Bantuan bagi Pembinaan Duabelas Batang Jalan Raya di Kemabong ... ..	5,000
150	Bantuan bagi Rumah Penyembelihan Lembu ...	150
153,099	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya yang Rosak Akibat Ribut Taufan Greg ... ..	39,999
-	Bantuan bagi Kempen Anti Nyamuk dan Kebersihan Nasional ... ..	2,715
<u>RM713,603</u>		<u>RM648,288</u>

BAYARAN PENDAHULUAN PROJEK

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1999	<i>Jenis Pendahuluan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1999
RM		RM
-	Pembaikan Parit/Sistem Saluran Najis ... ..	60,759
-	Mencantikkan Bandar ... ..	4,156
<u>-</u>		<u>RM64,915</u>

MAJLIS DAERAHTENOM

AKAUN PEMBINAAN TAMAN PERINGATAN

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>150,000</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	<u>150,000</u>

AKAUN PEMBINAAN LORONG JALAN KAKI KE SMJK TSHUNG TSHIN DAN TENOM LAMA

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>45,135</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	<u>45,135</u>

AKAUN PEMELIHARAAN JALAN RAYA MAJLIS

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	171,445	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	317,322
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	145,877				
				<u>RM317,322</u>				<u>RM317,322</u>

AKAUN MENAIKKAN TARAF JALAN RAYA

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>42,799</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	<u>42,799</u>

AKAUN MENCANTIKAN BANDAR

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	10,244	Dipindah ke Hasil bagi Tahun 1999	...	...	14,400
Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	4,156				
				<u>RM14,400</u>				<u>RM14,400</u>

MAJLIS DAERAHTENOM											
AKAUN PEMBAIKAN PARIT/SISTEM SALURAN NAJIS											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	15,995	Dipindah ke Hasil bagi Tahun 1999	...	...	...	76,754	
Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	...	60,759						
					<u>RM76,754</u>						<u>RM76,754</u>
AKAUN PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	<u>430</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>430</u>	
AKAUN PEMBINAAN JALAN TAR DAN LAMPU LORONG DI KAWASAN SEKOLAH RENDAH CHUNG HWA											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	<u>10,814</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>10,814</u>	
AKAUN PEMBINAAN ASTAKA DAN PAGAR PADANG TENOM											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	<u>11,863</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>11,863</u>	
AKAUN PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN BANGUNAN MAJLIS											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	<u>3,424</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>3,424</u>	

## MAJLIS DAERAHTENOM

## AKAUN PEMBINAAN JALAN KAANG DAN RUNDUM

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	83	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	83
<u>83</u>				<u>83</u>				

## AKAUN BAGI PEMBINAAN DUABELAS BATANG JALAN RAYA DI KEMABONG

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	5,000	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	5,000
<u>5,000</u>				<u>5,000</u>				

## AKAUN PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN LEMBU/BABI

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	150	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	150
<u>150</u>				<u>150</u>				

## AKAUN PEMBINAAN/PEMBAIKAN DEWAN SERBAGUNA MANDALOM, SAPONG DAN KUALA TOMANI

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	93,122	Dipindah ke Hasil bagi Tahun 1999	...	...	74,568
<u>93,122</u>				Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	18,554
<u>RM93,122</u>				<u>RM93,122</u>				

## AKAUN BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA YANG ROSAK AKIBAT RIBUT TAUFAN GREG

RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	153,099	Dipindah ke Hasil bagi Tahun 1999	...	...	175,100
Cek Tak Dituntut (Pemborong Warasan)	...	...	...	62,000	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	39,999
<u>153,099</u>				<u>175,100</u>				
<u>RM215,099</u>				<u>RM215,099</u>				

MAJLIS DAERAHTENOM											
AKAUN BANTUAN KEMPEN ANTI NYAMUK DAN KEBERSIHAN NASIONAL											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	-	Dipindah ke Hasil bagi Tahun 1999	...	...	...	1,185	
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	...	<u>3,900</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>2,715</u>	
					<u>RM3,900</u>						<u>RM3,900</u>
AKAUN PERTARUHAN AM											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	52,098	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999	...	...	...	4,050	
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	...	<u>900</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>48,948</u>	
					<u>RM52,998</u>						<u>RM52,998</u>
AKAUN CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999	...	...	...	150,656	
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	...	<u>154,610</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>3,954</u>	
					<u>RM154,610</u>						<u>RM154,610</u>
AKAUN INSURANS M.N.I.											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999	...	...	...	33,051	
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	...	<u>33,051</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	-	
					<u>RM33,051</u>						<u>RM33,051</u>
AKAUN PERKESO											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	...	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999	...	...	...	10,094	
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999	...	...	...	...	<u>10,094</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	-	
					<u>RM10,094</u>						<u>RM10,094</u>

## MAJLIS DAERAH TENOM

## AKAUN PINJAMAN PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999 ... ..	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999 ... ..	37,389
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999 ... ..	37,389	Baki pada 31 Disember 1999 ... ..	-
	<u>RM37,389</u>		<u>RM37,389</u>

## AKAUN BIRO ANGKASA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999 ... ..	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999 ... ..	83,282
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999 ... ..	83,282	Baki pada 31 Disember 1999 ... ..	-
	<u>RM83,282</u>		<u>RM83,282</u>

## AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999 ... ..	-	Jumlah Dibayar bagi Tahun 1999 ... ..	8,890
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999 ... ..	8,890	Baki pada 31 Disember 1999 ... ..	-
	<u>RM8,890</u>		<u>RM8,890</u>

## AKAUN CUKAI PENDAPATAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999 ... ..	-	Jumlah Dibayar dalam Tahun 1999 ... ..	-
Jumlah Diterima dalam Tahun 1999 ... ..	606	Baki pada 31 Disember 1999 ... ..	606
	<u>RM606</u>		<u>RM606</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah ... ..	24,000	11,417	12,583	-
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	5,000	10,983	-	5,983
3.	Ses Koko ... ..	10	-	10	-
	2 - BAYARAN DAN SEWA				
1.	Pelan Bangunan ... ..	1,000	229	771	-
2.	Pasar ... ..	40,000	32,643	7,357	-
3.	Rumah Penyembelihan ... ..	3,000	2,626	374	-
4.	Kenyataan Tuntutan ... ..	1,000	-	1,000	-
5.	Rumah Tumpangan dan Penginapan ... ..	3,000	850	2,150	-
6.	Bangunan Pasar Makan ... ..	4,000	550	3,450	-
7.	Dewan Masyarakat/Serbaguna ... ..	10,000	15,819	-	5,819
8.	Loji dan Alat-alat ... ..	10,000	3,528	6,472	-
9.	Mini Emporium ... ..	80,000	50,850	29,150	-
10.	Wisma Majlis Daerah ... ..	50,000	107,840	-	57,840
11.	Kedai ... ..	25,000	-	25,000	-
12.	Bangunan Pasar Lama ... ..	30,000	27,500	2,500	-
	3 - LESEN				
1.	Kedai Kopi dan Restoran .. ..	10,000	9,360	640	-

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)				
2.	Anjing ... ..	100	-	100	-
3.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	3,000	-	3,000	-
4.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	25,000	18,995	6,005	-
5.	Penjaja ... ..	60,000	37,707	22,293	-
6.	Simpanan Minyak ... ..	9,000	4,960	4,040	-
7.	Kedai Gunting dan Penyelenggaraan Kecantikan ...	4,000	4,630	-	630
8.	Tapai ... ..	10	-	10	-
	4 - PELBAGAI				
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ... ..	100	2,019	-	1,919
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ... ..	10	-	10	-
3.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap ... ..	300,000	227,898	72,102	-
4.	Pelbagai ... ..	10,000	16,323	-	6,323
5.	Komisen atas Pungutan Lesen Kenderaan ... ..	10	-	10	-
	5 - KADAR				
1.	Cukai Perkara Am ... ..	252,153	73,746	178,407	-
2.	Cukai Saluran Najis ... ..	21,437	11,318	10,119	-
3.	Tunggakan Cukai Perkara Am ... ..	50,000	110,505	-	60,505
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis ... ..	10,000	17,419	-	7,419



MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:				
(a)	Cukai Perkara Am ... ..	71,948	-	71,948	-
(b)	Cukai Saluran Najis ... ..	23,362	-	23,362	-
(c)	Subsidi Skim Saluran Najis ... ..	10	-	10	-
2.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:				
(a)	Cukai Perkara Am ... ..	31,717	31,695	22	-
(b)	Cukai Saluran Najis ... ..	2,743	-	2,743	-
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
(a)	Kerajaan Negeri ... ..	222,000	-	222,000	-
(b)	Kerajaan Persekutuan ... ..	10	-	10	-
4.	Bantuan Kerajaan Negeri ... ..	1,299,783	323,528	976,255	-
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ... ..	42,314	-	42,314	-
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	-	-	-	-
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	10,000	-
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	-	250,853	-	250,853
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... ..	150,000	76,754	73,246	-
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ... ..	60,000	14,400	45,600	-

15 Februari 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

217

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	8 - BAHAGIAN PEMBANGUNAN				
1.	Pembesaran Pekan Tenom				
(a)	Pembinaan Rumah Kedai ... ..	-	50,000	-	50,000
	Jumlah Hasil:	<u>RM2,954,717</u>	<u>RM1,546,945</u>	<u>RM1,855,063</u>	<u>RM447,291</u>

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN					
	1 - PENTADBIRAN					
	A - GAJI DAN ELAUN					
1.	I - BAHAGIAN PENTADBIRAN					
	(a) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5 ...	32,536	-	32,536	26,074	-
	(b) Penolong Pegawai Tadbir Rendah, Gred N6	26,800	18,000	44,800	37,403	-
	(c) Pembantu Tadbir, Gred N7 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	14,500	-	14,500	447	-
	(d) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	53,000	-	53,000	52,794	-
	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	11,550	600	12,150	11,942	-
	(f) Pembantu Am Rendah, Gred N13 ... ..	8,050	-	8,050	7,415	-
	II - BAHAGIAN AKAUN					
	(a) Penolong Akauntan, Gred W6 ... ..	17,000	-	17,000	15,654	-
	(b) Pembantu Tadbir, Gred N7 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	19,194	-	19,194	17,160	-
	(c) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	10,000	-	10,000	-	-
	(d) Juruteknik, Gred J7 ... ..	10,000	-	10,000	-	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN	RM	RM	RM	RM	RM
(a)	Jurutera, Gred J3 ... ..	19,700	-	19,700	-	-
(b)	Pembantu Teknik, Gred J5 ... ..	19,800	1,000	20,800	19,932	-
(c)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	9,200	-	9,200	8,055	-
	IV - BAHAGIAN KESIHATAN					
(a)	Inspektor Kesihatan, Gred U8 ... ..	18,000	-	18,000	16,110	-
(b)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	8,500	-	8,500	7,548	-
(c)	Bidan, Gred U14 ... ..	13,000	-	13,000	12,076	-
(d)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	10,000	-	10,000	8,847	-
	V - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN					
(a)	Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N6	15,500	-	15,500	13,632	-
(b)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9 ... ..	15,000	-	15,000	8,340	-
(c)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Unit Penguatkuasaan) ... ..	19,200	-	19,200	5,921	-
	A2 - ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
(a)	Elaun Kawasan ... ..	110,000	-	110,000	74,725	-
(b)	Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	90,000	-	90,000	63,095	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	A2 - ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
(c)	Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	12,800	-	12,800	4,924	-
(d)	Elaun Perkhidmatan Awam ... ..	70,000	-	70,000	36,760	-
(e)	Elaun bagi Pendaftar Kenderaan ... ..	10	-	10	-	-
(f)	Caruman PERKESO ... ..	10,000	-	10,000	7,882	-
(g)	Imbuan Tetap Perumahan ... ..	90,000	-	90,000	65,310	-
(h)	Bantuan Khas Kakitangan Sektor Awam ...	-	114,000	114,000	95,672	-
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Bayaran Audit ... ..	5,600	3,200	8,800	8,030	-
2.	Elaun bagi Ahli Majlis ... ..	15,000	-	15,000	10,979	-
3.	Bayaran Perubatan bagi Kakitangan ... ..	1,500	-	1,500	-	-
4.	Perayaan ... ..	10	-	10	-	-
5.	Keraian ... ..	5,000	-	5,000	2,605	-
6.	Insurans - Buruh ... ..	1,800	-	1,800	1,766	-
7.	Belanja Luar Jangka ... ..	15,000	-	15,000	3,937	-
8.	Pengembalian Hasil Tahun Lalu ... ..	2,000	-	2,000	1,356	-
9.	Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	15,000	-	15,000	8,584	-
10.	Telefon ... ..	15,000	-	15,000	7,461	-
11.	Tamu Besar dan Pertunjukan Pertanian ... ..	10	-	10	-	-
12.	Pakaian Seragam ... ..	5,000	-	5,000	2,700	-
13.	Iklan ... ..	3,000	-	3,000	2,526	-

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1995 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
14.	Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	30,000	-	30,000	29,849	-
15.	Bayaran Elektrik ... ..	36,000	-	36,000	26,180	-
16.	Setem Pos ... ..	1,500	-	1,500	455	-
17.	Pembinaan Anjing ... ..	100	-	100	-	-
18.	Bayaran Mahkamah ... ..	5,000	-	5,000	-	-
19.	Sukan dan Kegiatan Umum ... ..	10	-	10	-	-
20.	Bayaran Guaman ... ..	5,000	-	5,000	-	-
21.	Lawatan Ahli Majlis ... ..	10	-	10	-	-
22.	Subsidi untuk Faedah Pinjaman Perumahan ...	42,000	-	42,000	23,857	-
23.	Komisen untuk Memungut Lesen Tamu ... ..	12,000	-	12,000	9,400	-
24.	Bayaran Penilaian Harta Benda ... ..	25,000	-	25,000	-	-
25.	Membuat Nombor bagi Rumah-rumah ... ..	5,000	-	5,000	-	-
26.	Bayaran Cukai Tanah Majlis ... ..	2,500	-	2,500	928	-
27.	Bayaran Premium untuk 60 Geran Baru ... ..	-	-	-	-	-
28.	Latihan untuk Kakitangan ... ..	10,000	-	10,000	7,642	-
29.	Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja/Akauntan ...	2,300	-	2,300	-	-
30.	Elaun Hitungan Batu ... ..	3,000	-	3,000	-	-
	2 - KESIHATAN					
1.	Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	10	-	10	-	-
2.	Pegebumian Papa ... ..	500	-	500	-	-

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	2 - KESIHATAN - (samb.)					
3.	Pakaian Seragam Jururawat Kesihatan Luar Bandar	150	-	150	-	-
	3 - PASAR, GERAI MAKAN DAN RUMAH PENYEMBELIHAN					
1.	Pekerja Am, Gred R11 ... ..	14,000	-	14,000	10,737	-
2.	Bayaran Elektrik ... ..	33,000	-	33,000	-	-
3.	Bayaran Air ... ..	13,000	-	13,000	32,017	19,017
4.	Penyapu, Perkakas-perkakas Pencuci dan Lain-lain	1,500	1,000	2,500	2,380	-
5.	Pemeliharaan Pasar ... ..	5,000	-	5,000	1,450	-
6.	Pemeliharaan Rumah Penyembelihan ... ..	5,000	-	5,000	-	-
	4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.	Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	-	-	-	193,197	193,197
2.	Perhubungan Luar Bandar ... ..	42,314	-	42,314	30,196	-
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR					
1.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 & R11	19,500	-	19,500	10,271	-
2.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 ... ..	53,000	-	53,000	38,049	-
3.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 ... ..	50,000	-	50,000	29,659	-

15 Februari 2001

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

223

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
4.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 ... ..	23,000	-	23,000	15,836	-
5.	Bakal Tukang, Gred K2 (Jurugegas) ... ..	10,000	-	10,000	2,400	-
6.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ... ..	8,500	-	8,500	6,395	-
7.	Lebih Masa ... ..	50,000	10,000	60,000	54,122	-
8.	Benzin, Minyak Pelincir dan Lain-lain ... ..	12,000	15,000	27,000	19,577	-
9.	Lampu Jalan Raya ... ..	30,000	-	30,000	-	-
10.	Penyapu dan Alat Pencuci ... ..	1,000	-	1,000	799	-
11.	Penyelenggaraan Kenderaan dan Lain-lain ... ..	28,000	30,000	58,000	56,484	-
12.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ... ..	32,600	-	32,600	-	-
13.	Bayaran Air bagi Tandas Awam ... ..	8,000	-	8,000	7,261	-
14.	Papan Kenyataan Trafik ... ..	1,500	-	1,500	814	-
15.	Pemeliharaan Kayu yang Ditanam ... ..	2,000	-	2,000	1,480	-
16.	Insurans - Kenderaan ... ..	8,000	3,000	11,000	8,138	-
17.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis ... ..	40,000	-	40,000	39,497	-
18.	Pemeliharaan Halaman Permainan ... ..	2,000	-	2,000	-	-
19.	Insurans - Bangunan ... ..	20,000	-	20,000	14,559	-
20.	Tong Sampah ... ..	2,000	-	2,000	160	-
21.	Bayaran Elektrik Kompleks Komersial ... ..	32,000	-	32,000	-	-
22.	Pemeliharaan Lampu Jalan Raya ... ..	18,000	-	18,000	10,976	-
23.	Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah ... ..	10,000	-	10,000	-	-
24.	Penyelenggaraan Jeraya Perumahan ... ..	10	-	10	-	-



MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
25.	Pemeliharaan Kawasan Kerajaan:					
	(a) Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R11 ...	210,000	-	210,000	139,807	-
	(b) Minyak ... ..	5,000	-	5,000	4,558	-
	(c) Alat-alat Penggantian ... ..	4,000	-	4,000	1,170	-
	(d) Alat Perkakas dan Pembaikan ... ..	3,000	-	3,000	2,195	-
26.	Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R11 ... ..	9,700	-	9,700	3,047	-
27.	Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	30,000	-	30,000	-	-
	6 - BAYARAN BALIK PINJAMAN					
1.	Bayaran Balik Pinjaman Pasar Umum ... ..	8,103	-	8,103	-	-
2.	Bayaran Balik Pinjaman Pembayaran Tunggakan Gaji Harun ... ..	32,377	-	32,377	-	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman Dewan Masyarakat ... ..	36,988	-	36,988	-	-
4.	Bayaran Balik Pinjaman Kompleks Komersial	455,742	-	455,742	-	-
	7 - PERBELANJAAN KAPITAL					
	A - AM					
1.	Kerja-kerja Kecil ... ..	40,000	-	40,000	26,637	-
2.	Pembelian Mesin Memotong Rumput ... ..	12,000	-	12,000	8,651	-

MAJLIS DAERAH TENOIM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	7 - PERBELANJAAN KAPITAL - (samb.)					
	A - AM					
3.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan ... ..	5,000	18,000	23,000	11,838	-
4.	Kecantikan Bandar ... ..	30,000	-	30,000	9,800	-
5.	Pembelian Kenderaan (4 x 4) ... ..	10	-	10	-	-
	B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI					
1.	Perhubungan Luar Bandar ... ..	42,314	-	42,314	-	-
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	2,350	-
3.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:					
	(a) Pembinaan Astaka dan Pagar Padang Tenom	-	-	-	-	-
	(b) Pembelian Kenderaan (Lori Sampah) ...	-	-	-	-	-
	(c) Pembinaan Rumah Penyembelihan... ..	-	-	-	-	-
	(d) Penaikan Taraf Kawasan Pembuangan Sampah Pekan Tenom ... ..	-	-	-	-	-
	(e) Pembinaan Astaka dan Pagar Padang Kemabong ... ..	-	-	-	-	-
	(f) Penyelenggaraan Bangunan Mini Emporium	-	-	-	-	-
	(g) Pemasangan Alat Hawa Dingin/Pendawaian Dewan Sri Antenom ... ..	-	-	-	-	-
	(h) Penyelenggaraan Jalan Raya yang Dilanda oleh Taufan Greg ... ..	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAHTENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
3.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital: (samb.)					
	(i) Pembaikan Jalan-jalan Majlis yang Rosak Akibat Banjir ... ..	-	-	-	-	-
	(j) Pembaikan Dewan Serbaguna Melalap dan Pemagaran Kawasan Dewan Serbaguna Melalap, Mandalom, Kuala Tomani dan Sapong ... ..	-	93,122	93,122	74,568	-
	(k) Penyelenggaraan Jalan Raya yang Dilanda oleh Taufan Greg ... ..	-	215,200	215,200	175,100	-
	(l) Kempen Anti Nyamuk dan Kempen Kebersihan Nasional ... ..	-	3,900	3,900	1,185	-
4.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... ..	150,000	-	150,000	76,754	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
	(a) Mencantikkan Bandar ... ..	60,000	-	60,000	14,400	-
	(b) Pembinaan Taman Mini ... ..	150,000	-	150,000	-	-
	Jumlah Perbelanjaan ...	<u>RM2,866,498</u>	<u>RM526,022</u>	<u>RM3,392,520</u>	<u>RM1,904,487</u>	<u>RM212,214</u>
	Pembayaran Lebih daripada Penerimaan ...				<u>RM357,542</u>	
					<u>RM1,546,945</u>	

15 Februari 2001

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

227

**PUBLIC NOTICES****No. 62**

[No. JPAN. CC. 123/154/(193)]

**PEMBERITAHUAN****KENAIKAN TARAF DAERAH KECIL TONGOD KE DAERAH PENUH**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa Kerajaan Negeri telah menaikkan taraf Daerah Kecil Tongod ke Daerah penuh berkuatkuasa pada 24 Mei 1999.

Oleh yang demikian, bermula dari tarikh berkuatkuasa tersebut semua urusan yang sebelum ini diurus di Daerah Kecil Tongod hendaklah sekarang diurus di Pejabat Daerah Tongod.

Bertarikh 9 Januari 2001.

**K.Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

[No. JPAN. CC. 123/154/(193)]

**NOTIFICATION****UPGRADING TONGOD SUB-DISTRICT TO FULL DISTRICT**

It is hereby published for general information that the State Government has upgraded the Tongod Sub-District to full District with effect from 24th May, 1999.

Therefore, from such effective date, all matters which hitherto were transacted at the Tongod Sub-District shall now be transacted at Tongod District Office.

Dated this 9th day of January, 2001.

**K.Y. MUSTAFA,**  
*State Secretary.*

**No. 63**

[No. PPH (KK) 245/95(SY)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Siew Chee Kiong @ Shaw Chee Kiong
Alamat:	Block O, 11-2, Beverly Hills, Kota Kinabalu
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor:	K. 29 (P) 99 tahun 1995
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	15 Januari 2001
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 23 November 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (KK) 245/95(SY)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Siew Chee Kiong @ Shaw Chee Kiong  
Address: Block O, 11-2, Beverly Hills, Kota Kinabalu  
Description: -  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Number: K. 29 (P) 99 of 1995  
Last Day for Receiving Proofs: 15th January, 2001  
Name of Trustee: Official Assignee's, Malaysia  
Address:  
Official Assignee's Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 23rd November, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 64**

[No. PMS/UP/429-2/(10)]

DEPOSIT-DEPOSIT YANG TIDAK DITUNTUT

Adalah dimaklumkan bahawa, deposit-deposit yang disenaraikan di bawah berikut ini telah tidak dituntut bagi tempoh melebihi dua belas (12) bulan dan berada dalam kawalan Pegawai Kewangan Persekutuan Sabah.

Pemberitahuan dengan ini dibuat bahawa, jika tiada tuntutan dibuat dalam masa tiga (3) bulan daripada tarikh keluarnya pemberitahuan dalam *Warta* ini, maka deposit berkenaan akan dikreditkan kepada hasil Kerajaan:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama/Alamat</i>	<i>Amaun</i>
1.	Pegawai Kewangan Persekutuan Sabah Perbendaharaan Malaysia Sabah Tingkat 2, Rumah Persekutuan 88592 Kota Kinabalu	RM1,186.50

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

Alamat:

Perbendaharaan Malaysia Sabah  
Kota Kinabalu.

Bertarikh: Februari 2001.

DATUK DR. ABDUL AZIZ BIN MOHD. ALI  
*Pegawai Kewangan Persekutuan Sabah.*

[No. PMS/UP/429-2/(10)]

**UNCLAIMED DEPOSITS**

Whereas the under-mentioned deposit has remained unclaimed for over twelve (12) months with the Federal Finance Officer, Sabah.

Notice is hereby given that, unless the claim is made within three (3) months from date of publication of this notice in the *Gazette*, the deposit will be credited to Government revenue:-

<i>No.</i>	<i>Name/Address</i>	<i>Amount</i>
1.	Pegawai Kewangan Persekutuan Sabah Perbendaharaan Malaysia Sabah Tingkat 2, Rumah Persekutuan 88592 Kota Kinabalu	RM1,186.50

Address:

Perbendaharaan Malaysia Sabah  
Kota Kinabalu.

Dated: February 2001.

DATUK DR. ABDUL AZIZ BIN MOHD. ALI  
*Pegawai Kewangan Persekutuan Sabah.*

**No. 65**

[No. PPH (Pert) (KK) 15/99]

SOCIETIES ACT, 1966

(No. 15 tahun 1999)

Winding-Up of Societies Under Section 17(1)

Per: PERSATUAN TAKZIAH KAMPUNG LENGKUAS, KINARUT, SABAH

Adalah dengan ini diberitahu iaitu Pegawai Pemegang Harta Malaysia sedang menggulungkan hal ehwal pertubuhan tersebut di atas akibat dari pembatalan pendaftarannya oleh Pendaftaran Pertubuhan, Malaysia pada 20 Julai 1999.

Adalah dengan ini juga diberitahu bahawa semua yang ada tuntutan terhadap pertubuhan tersebut hendaklah memfailkan tuntutan-tuntutan mereka dalam borang

berkanun dengan Pegawai Pemegang Harta, Kota Kinabalu pada ataupun sebelum 17 Februari 2001 selepas tarikh itu, tiada tuntutan akan dilayani.

Notis adalah dengan ini juga diberi bahawa setelah menyelesaikan segala hutang-hutang, tanggungan-tanggungan dan perbelanjaan di dalam penggulungan adalah dicadangkan bahawa Pegawai Pemegang Harta, Malaysia akan membuat permohonan ke Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu bagi Perintah supaya harta berlebihan di tangan Pegawai Pemegang Harta, Malaysia diserahkan kepada PERSATUAN TAKZIAH KG. LANGKUAS, KINARUT (1999), PAPAR, SABAH.

Mana-mana ahli yang mempunyai bantahan terhadap cadangan tersebut hendaklah membuat bantahan itu dengan bertulis kepada Pegawai Pemegang Harta yang beralamat di Kota Kinabalu pada ataupun sebelum 17 Februari 2001.

Bertarikh: 17 Januari 2001.

Alamat:

Pejabat Pemegang Harta,  
Tingkat 6, Blok C,  
Bangunan KWSP,  
Kota Kinabalu.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (Pert) (KK) 15/99

SOCIETIES ACT, 1966

(No. 15 of 1999)

Winding-Up of Societies Under Section 17(1)

Re: PERSATUAN TAKZIAH KAMPUNG LENGKUAS, KINARUT, SABAH

Notice is hereby given that the Official Assignee is Winding-Up the affairs of the above-named Society pursuant to the cancellation of its registration by the Registrar of Societies, Malaysia on the 20th July, 1999.

Notice is also hereby given that all persons having claims against the said Society are required to file their claims in the statutory form with the Official Assignee, Kota Kinabalu on or before the 17th day of February, 2001 which date no claims will be entertained.

Notice is also hereby given that after satisfying all debts, liabilities and cost of Winding-Up, it is proposed that the Official Assignee will apply to the High Court, Kota Kinabalu for an Order that the surplus assets in the hands of the Official Assignee be transferred to "PERSATUAN TAKZIAH KG. LANGKUAS, KINARUT (1999), PAPAR, SABAH".

Any member who has any objection to the above proposal should lodge such

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

objection in writing with the Official Assignee, Malaysia at Kota Kinabalu on or before the 17th day of February, 2001.

Dated: 17th day of January, 2001.

Address:

Official Assignee's Office,  
6th Floor, Block C,  
EPF Building,  
88000 Kota Kinabalu.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

**KERAJAAN TEMPATAN**

*Tambahan Keempat No. 2 bertarikh 8 Februari 2001.*

- L 2 - Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996:  
Undang-Undang Kecil (Tempat Letak Kereta) (Pindaan) Bandaraya Kota Kinabalu 2000.
- City of Kota Kinabalu Enactment 1996:  
City of Kota Kinabalu (Parking Places) (Amendment) By-Laws 2000.

**Kadar langganan berikut bagi *Warta Kerajaan Negeri Sabah* yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2001 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2001**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	3.50



					RM
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	...	4.50
Lebih daripada 96 muka	...	...	...	...	6.00 dan tambah
					RM1.00
					untuk setiap
					32 muka
					yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2000  
(dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) **Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) **Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**